

Roof-mounted lift system

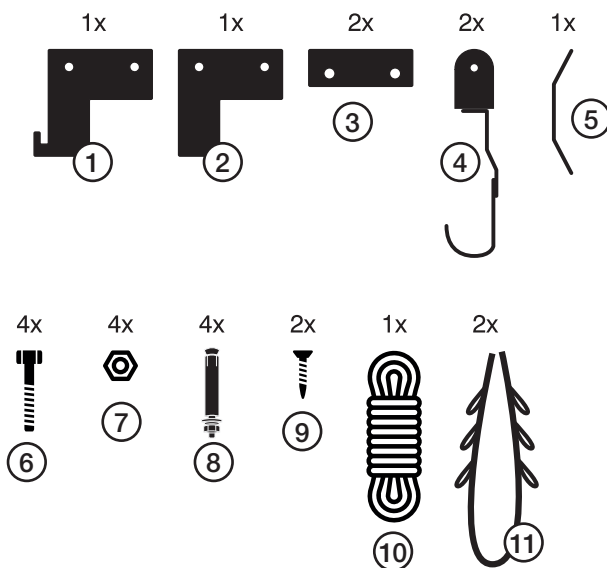
Art. no. 41-3414

Please read the entire instruction manual before using the product and then keep it for future reference. We accept no liability for any errors in the text or images and we reserve the right to make any necessary changes to technical data. If you have technical problems or other questions, please contact our customer service team (see the address details on the back).

Safety

- Do not let children play with the product.
- Do not exceed the maximum load of the product (57 kg).
- Make sure that the lifting system's braking mechanism cannot be released accidentally.
- Take care not to injure yourself or anyone nearby when using the product.
- Make sure that any object suspended on the system cannot come loose, fall and cause injury or damage.

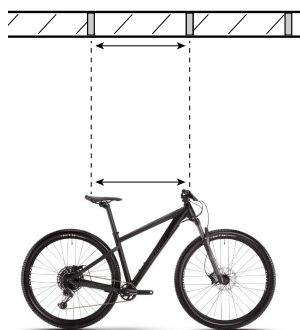
Contents



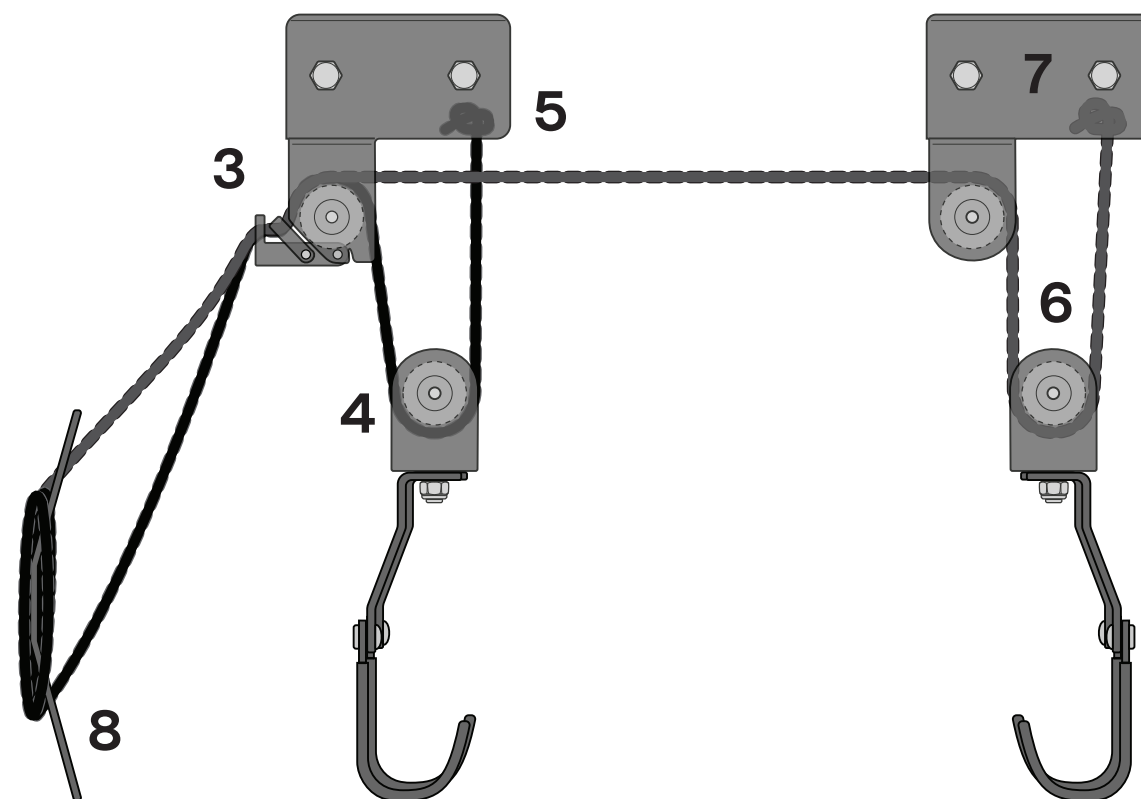
- | | |
|--------------------------|-------------------------|
| 1. Attachment with brake | 7. Nuts |
| 2. Attachment | 8. Expanding bolts |
| 3. Mounting bracket | 9. Bolt for rope holder |
| 4. Hanging hook | 10. Rope |
| 5. Rope holder | 11. Lifting strap |
| 6. Hex bolts | |

Installing the system

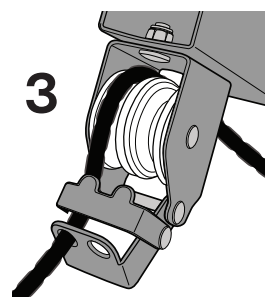
1. Measure the distance between the lifting points on the bike/ roof box/kayak that you want to hang up. Mark this measurement on the ceiling where you are going to install the lifting system. Check that the markings align with beams that can support the maximum lifting capacity of the product (57 kg).



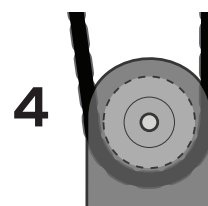
2. Use an appropriate type of fastener and screw the brackets (3) into the ceiling. On concrete ceilings, drill the brackets and bolt them into place using the expanding bolts (8) supplied.



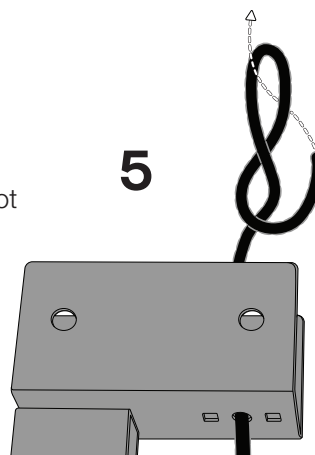
3. Pass one end of the rope through the hole in the braking mechanism, under the brake shackle and over the pulley.



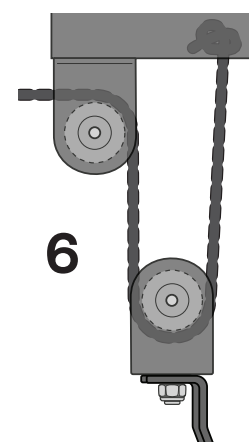
4. Run the rope around the hook pulley and back to the attachment.



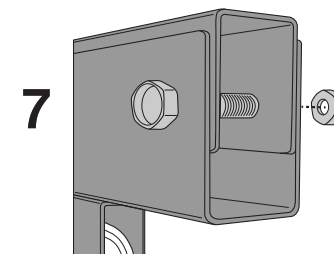
5. Thread the rope through the attachment hole and make a knot on the top.



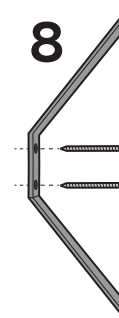
6. Do the same with the other end of the rope, i.e. pass it through the brake mechanism but instead run it over to the other attachment/hook. Finish off in the same way with a knot on top of the attachment.



7. Fit the lifting system onto the mounting brackets with the 4 bolts and nuts supplied (6)/(7).

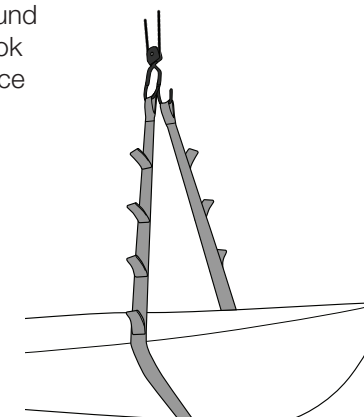


8. Position the rope holder (5) where the rope can be fed out of the side of the lifting system. Fasten the holder in place using the bolts (9).

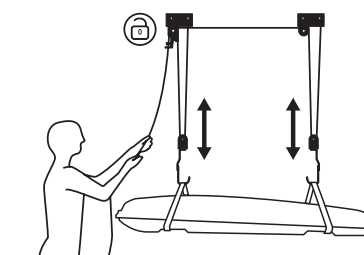


Using the system

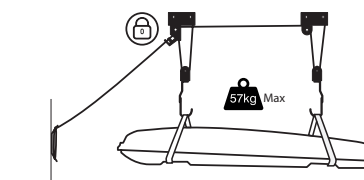
Wind the lifting strap (11) around the object to be lifted and hook it into the hooks at the distance required.



To raise or lower the lifting hooks, hold the rope straight down to release the brake.



Lock the hooks at the required height by pulling the rope out to the side and winding it up on the rope holder.



Note:

- Always hold **both** ropes firmly when the brake is released.
- Kayaks, for example, often have a smooth surface which means they can slide out of the lifting strap. In these cases, tie an extra rope/strap between the hooks to prevent them sliding apart.

Cleaning and maintenance

Regularly inspect the condition of the rope for any damage. Never use the product if any damage to the lifting system is found.

Responsible disposal

The product should be disposed of in accordance with local regulations. If you are unsure of what to do, contact your local council.

Takmonterat lyftsystem

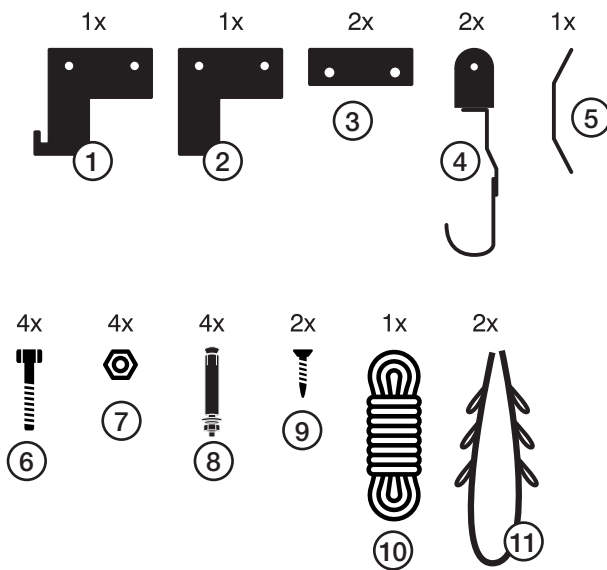
Art.nr 41-3414

Läs igenom hela bruksanvisningen före användning och spara den sedan för framtida bruk. Vi reserverar oss för ev. text- och bildfel samt ändringar av tekniska data. Vid tekniska problem eller andra frågor, kontakta vår kundtjänst (se adressuppgifter på baksidan).

Säkerhet

- Låt ej barn leka med produkten.
- Överskrid inte produktens maximala lyftkapacitet (57 kg).
- Försäkra dig om att ingen oavsiktlig kan släppa på lyftsystemets bromsmekanism.
- Var försiktig så att du inte skadar dig eller någon i närheten vid användning av produkten.
- Se till att objekt som hängs upp i lyftsystemet ej kan lossna och ramla ner och skada person/egendom.

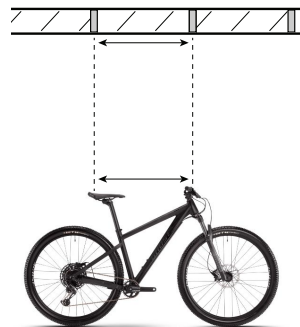
Innehåll



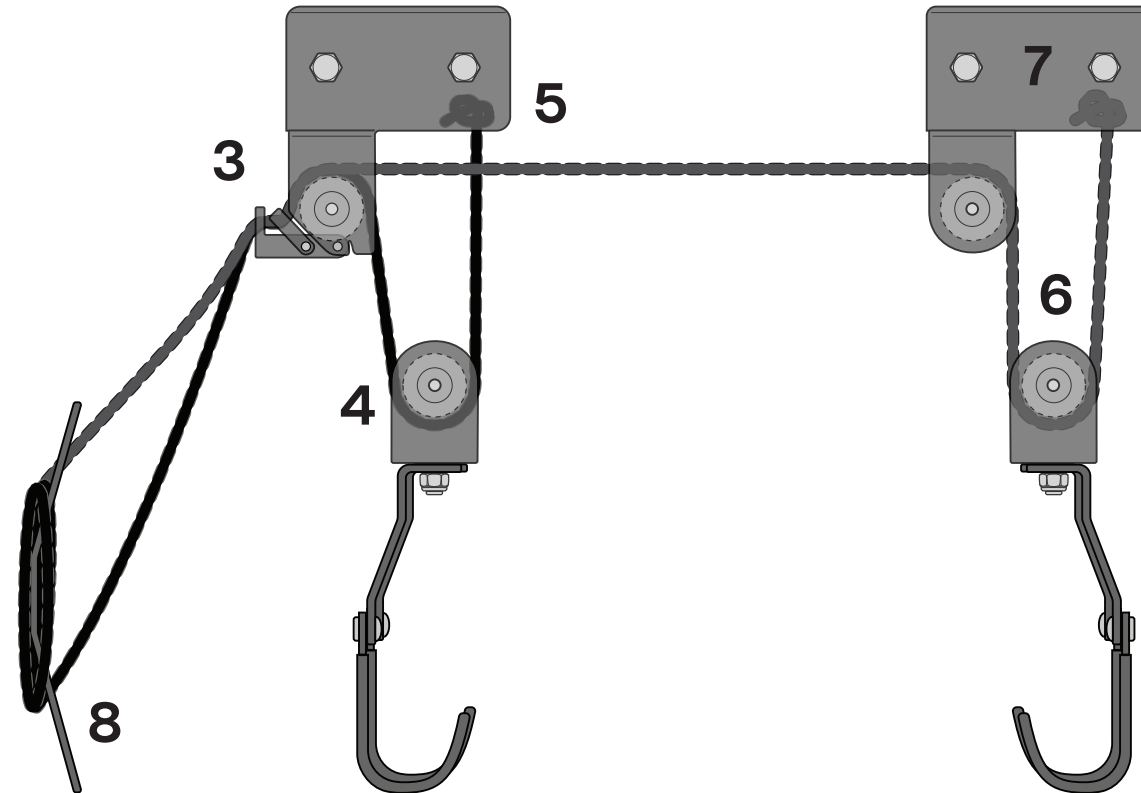
- | | |
|---------------------|--------------------------|
| 1. Fäste med broms | 7. Mutter |
| 2. Fäste | 8. Expanderskruv |
| 3. Fästkonsol | 9. Skruv till rephållare |
| 4. Upphångningskrok | 10. Rep |
| 5. Rephållare | 11. Lyftband |
| 6. Sexkantsskruv | |

Montering

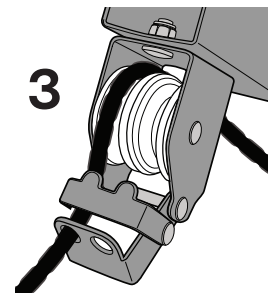
- Mät avståndet mellan upphängningspunkterna på cykeln/takboxen/kajaken som hängas upp. För över måttet till taket och markera där lyftsystemet ska monteras. Se till att markeringarna hamnar vid regler som klarar produktens maximala lyftkapacitet (57 kg).



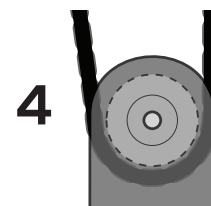
- Använd för underlaget rätt fästmetod och skruva fast fästkonsolerna (3) i taket. I takkonstruktioner av betong, förborra och skruva fast konsolerna med de medföljande expanderskruvorna (8).



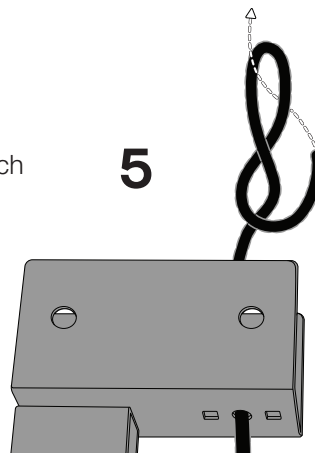
- Trä in den ena änden av repet igenom hålet på bromsmekanismen, under bromsbygeln och över löphjulet.



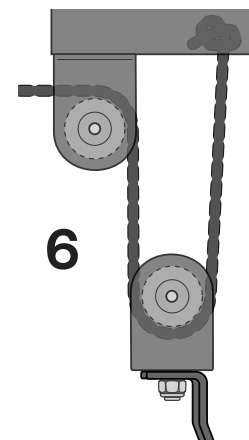
- Led repet vidare runt krokens löphjul och upp tillbaka till fästet.



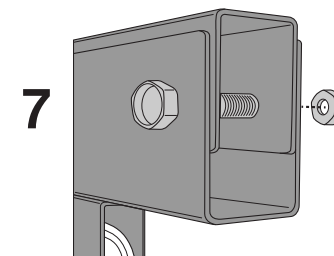
- Trä in repet genom fästets hål och gör en stoppknut på ovansidan.



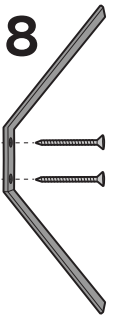
- Gör på samma sätt med den andra änden av repet d.v.s trä det genom bromsmekanismen men led istället repet över till det andra fästet/kroken. Avsluta på samma sätt med en knut på fästets ovansida.



- Montera lyftsystemet på fästkonsolerna med de 4 medföljande skruvarna/muttrarna (6)(7).

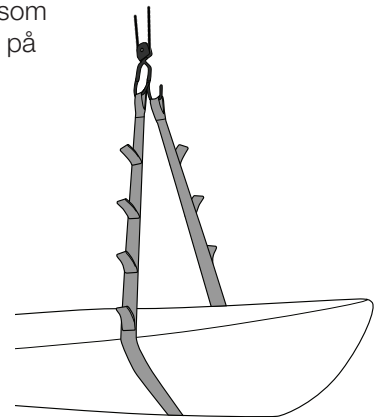


- Placera rephållaren (5) på ett sådant sätt så att repet kan ledas åt sidan av lyftsystemet. Skruva fast hållaren med skruvarna (9).

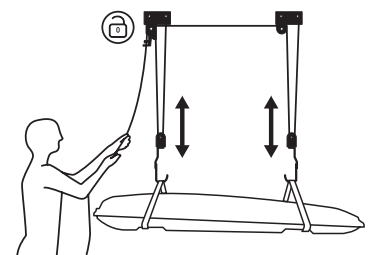


Användning

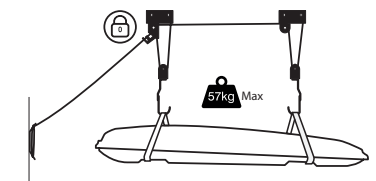
Linda lyftbanden (11) runt det som ska lyftas och haka i krokarna på önskat avstånd.



För att höja och sänka lyftkrokarna - Håll repet rakt ner för att frikoppla bromsen.



Lås krokarnas höjd genom att dra repet åt sidan och linda upp det på rephållaren.



Obs!

- Se till att hålla i **båda** repen med ett ordentligt grepp när bromsen frikopplas.
- Exempelvis kajaker har ofta en hal yta vilket kan få den att glida ur lyftbanden. Knyt i dessa fall ett extra rep/band mellan upphängningskrokarna för att förhindra att dessa glider isär.

Skötsel och underhåll

Inspektera regelbundet repets kondition efter ev. skador. Använd ej produkten om skador på lyftsystemet upptäcks.

Avfallshantering

När du ska göra dig av med produkten ska detta ske enligt lokala föreskrifter. Är du osäker på hur du ska gå tillväga, kontakta din kommun.

Takmontert løftesystem

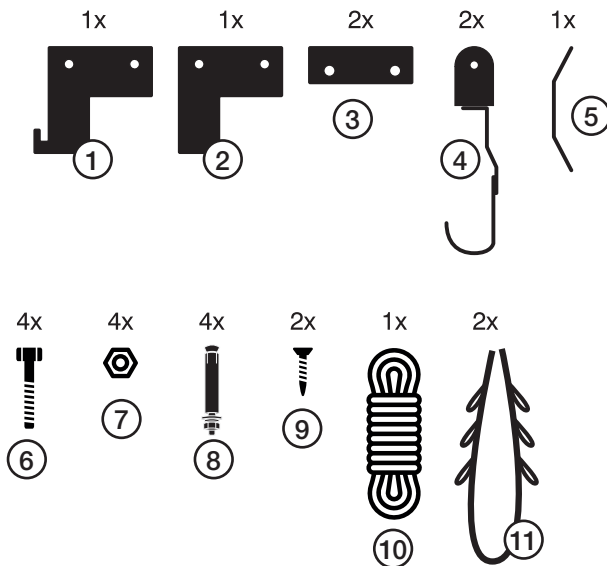
Art. nr. 41-3414

Les gjennom hele bruksanvisningen før produktet tas i bruk og ta vare på den for fremtidig bruk. Vi tar forbehold om eventuelle feil i tekst og bilder, samt endringer av tekniske data. Ved tekniske problemer eller andre spørsmål, kontakt kundesenteret vårt (se kontaktinformasjon på baksiden).

Sikkerhet

- La ikke barn leke med produktet.
- Produktets maksimale løftekapasitet på 57 kg må ikke overskrides.
- Forsikre deg om at ingen utilsiktet kan slippe opp løftesystemets bremsemekanisme.
- Vær forsiktig så du ikke skader deg eller noen i nærheten ved bruk av produktet.
- Påse at objekter som henges opp i løftesystemet ikke kan løsne og falle ned og skade person eller eiendom.

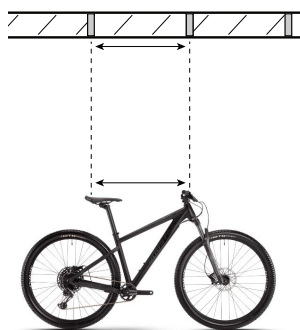
Innhold



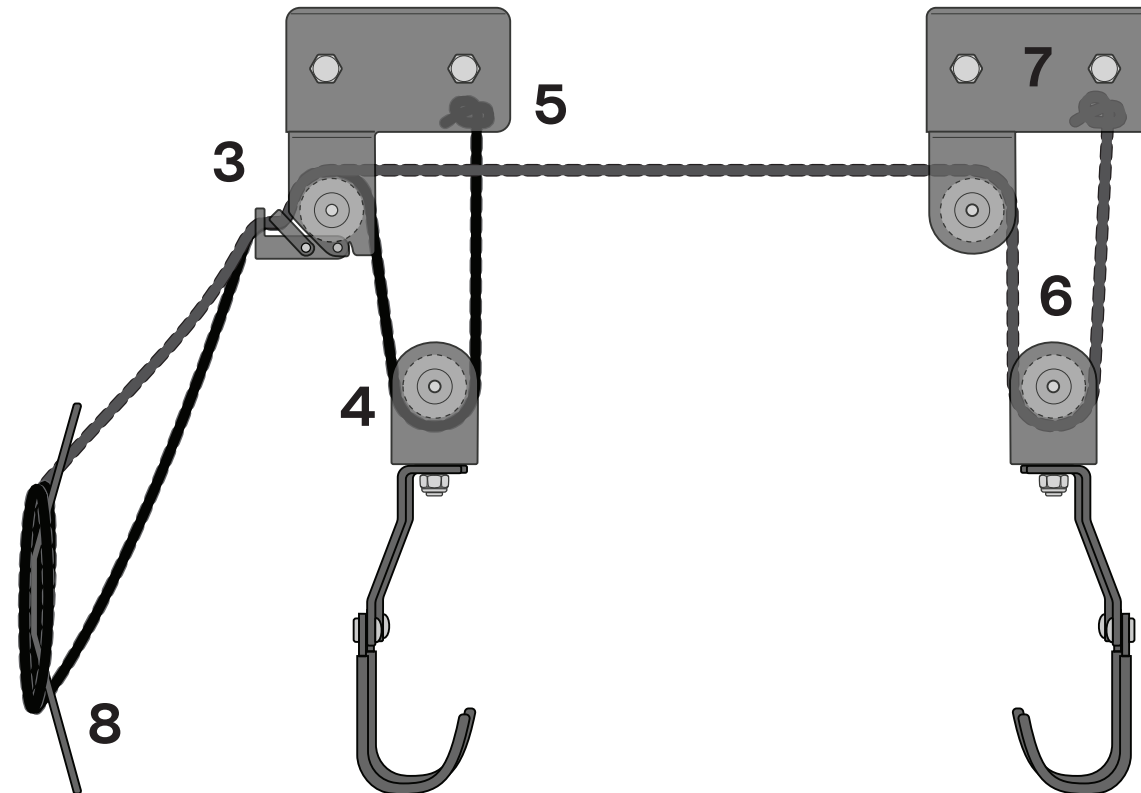
- | | |
|--------------------|------------------------|
| 1. Feste med brems | 7. Mutter |
| 2. Festebrakett | 8. Ekspansjonsskrue |
| 3. Festekonsoll | 9. Skrue til tauholder |
| 4. Opphengskrok | 10. Tau |
| 5. Tauholder | 11. Løftebånd |
| 6. Sekskantskrue | |

Montering

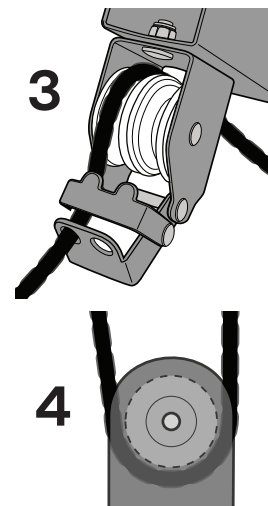
1. Mål avstanden mellom opphengingspunktene på sykkelen/takboksen/kajaken som skal henges opp. Før målene over til taket og marker der løftesystemet skal monteres. Påse at markeringene havner på punkter som tåler produktets maksimale løftekapasitet (57 kg).



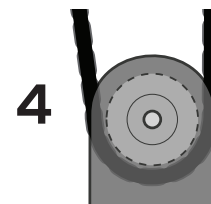
2. Bruk skruer som passer for underlaget og skru festekonsollene fast i taket. I takkonstruksjoner av betong bør du forborre og skru fast konsollene med de medfølgende ekspansjonsskruene (8).



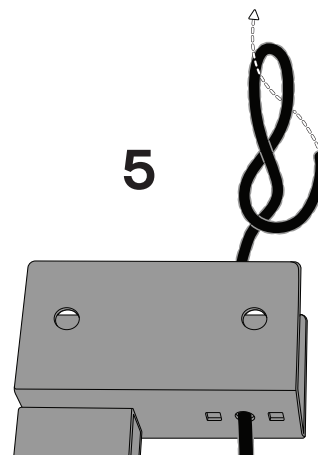
3. Tre den ene enden av tauet gjennom hullet på bremsemekanismen, under bremsebøylen og over løpehjulet.



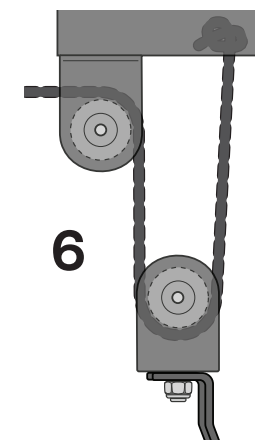
4. Led tauet videre rundt løpehjulet på kroken og tilbake opp til festet.



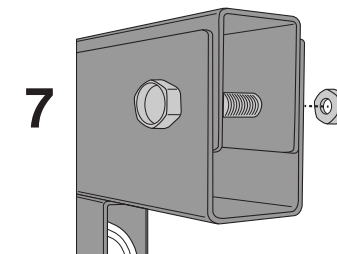
5. Tre tauet inn gjennom hullet på festet og knyt en knute på oversiden.



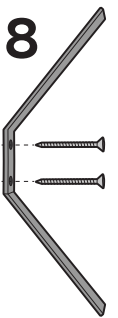
6. Gjenta med den andre enden av tauet. D.v.s. tre det gjennom bremsemekanismen, men led det over til det andre festet/den andre kroken. Avslutt på samme måte som tidligere med en knute ovenfor festet.



7. Monter løftesystemet på festekonsollene med de 4 medfølgende skruene/mutterne (6)(7).

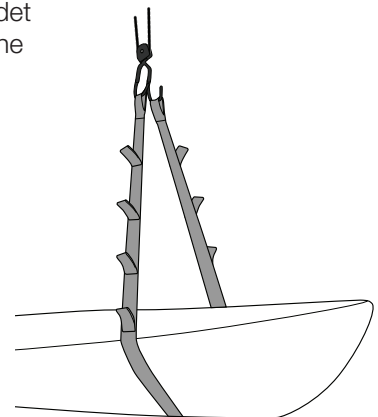


8. Plasser tauholderen (5) slik at tauet kan ledes til siden for løftesystemet. Skru fast holderen med skruene (9).

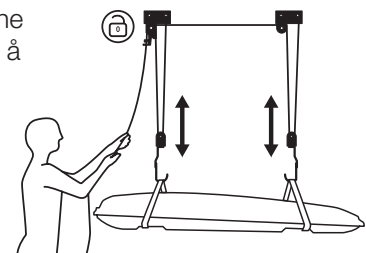


Bruk

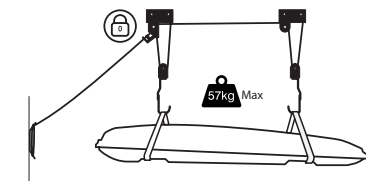
Legg løftebåndene (11) rundt det som skal løftes og huk i krokene på ønsket avstand.



For å heve og senke løftekrokene holder du tauet rett nedover for å frikoble bremsen.



Lås høyden på krokene ved å dra tauet til siden og surre det opp på tauholderen.



Obs!

- Pass på å holde i **begge** tauene med et ordentlig grep når du frikobler bremsen.
- Eksempelvis har kajaker gjerne en glatt overflate, noe som kan føre til at den sklir ut av løftebåndene. Knyt i tilfelle et ekstra tau/bånd mellom opphengskrokene for å forhindre at disse glir ifra hverandre.

Vedlikehold

Inspiser regelmessig tauets tilstand etter eventuelle skader. Bruk ikke produktet dersom du oppdager skader på løftesystemet.

Avfallshåndtering

Når produktet skal kasseres skal det skje i henhold til lokale forskrifter. Er du usikker på hvordan du skal gå frem, kontakt kommunen din.

Katton kiinnitettävä nostojärjestelmä

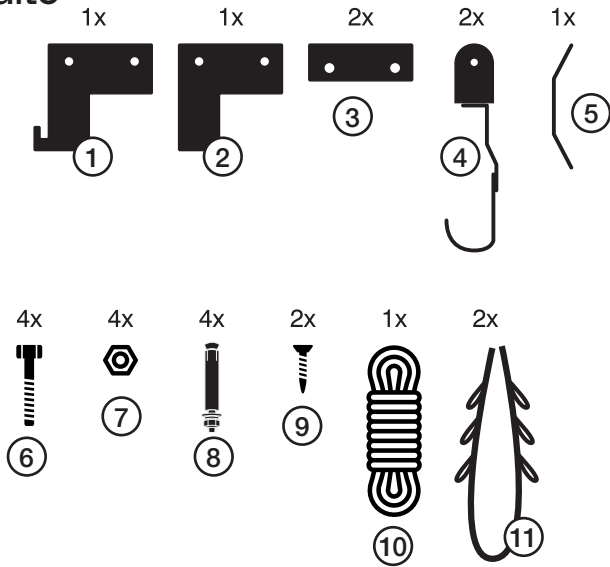
Tuotenro 41-3414

Lue koko käyttöohje ja säästä se tulevaa käyttöä varten. Pidätämme oikeuden teknisten tietojen muutoksiin. Emme vastaa mahdollisista teksti- tai kuvavirheistä. Jos tuotteeseen tulee teknisiä ongelmia, ota yhteys myymälään tai asiakaspalveluun.

Turvallisuus

- Älä anna lasten leikkiä laitteella.
- Älä ylitä tuotteen suurinta nostokapasiteettia, joka on 57 kg.
- Varmista, että kukaan ei voi vahingossa vapauttaa nostojärjestelmän jarrumekanismia.
- Ole varovainen laitetta käytettäessä, ettet vahingoita itseäsi tai laitetta.
- Varmista, että nostojärjestelmään kiinnitetyt esineet eivät voi irrota ja pudota aiheuttaen vahinkoa ihmisille tai omaisuudelle.

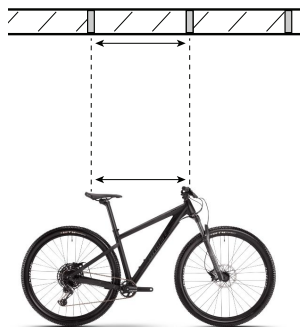
Sisältö



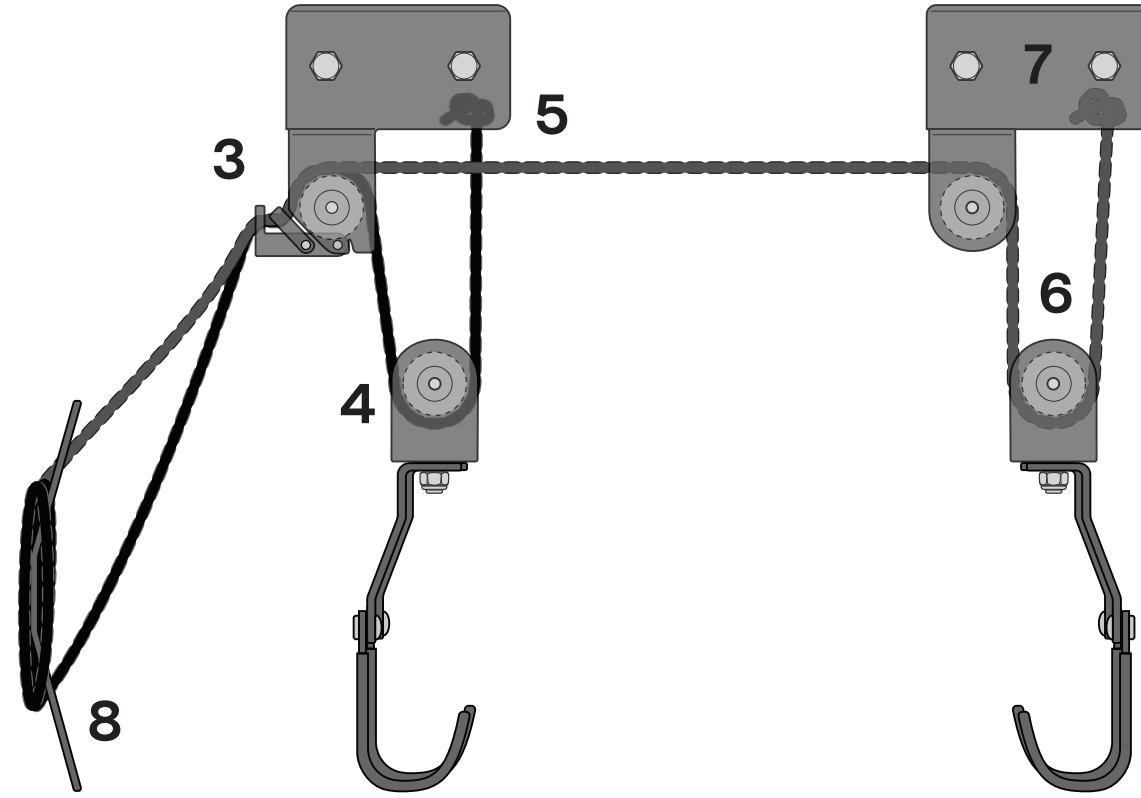
- | | |
|--------------------------|--------------------------|
| 1. Kiinnike, jossa jarru | 7. Mutteri |
| 2. Kiinnike | 8. Kiila-ankkuri |
| 3. Kiinnityskonsoli | 9. Köydenpidikkeen ruuvi |
| 4. Ripustuskoukku | 10. Köysi |
| 5. Köydenpidike | 11. Nostoliina |
| 6. Kuusioruuvi | |

Kiinnitys

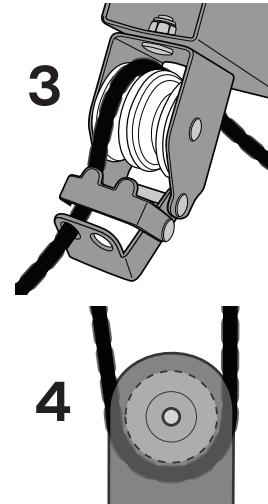
- Mittaa ripustuspisteiden välinen etäisyys pyörässä/suksiboksissa/kajakissa, joka aiotaan ripustaa. Siirrä mitat kattoon ja merkitse nostojärjestelmän asennuspaikka. Varmista, että merkinnät osuvat koolauksiin, jotka kestävät laitteen maksimaalisen nostokapasiteetin (57 kg).



- Käytä alustaan sopivaa kiinnitystapaa ja kiinnitä kiinnityskonsolit (3) kattoon. Kun katto on valmistettu betonista, täytyy esiporata ja kiinnittää konsolit mukana tulevilla kiila-ankkureilla (8).

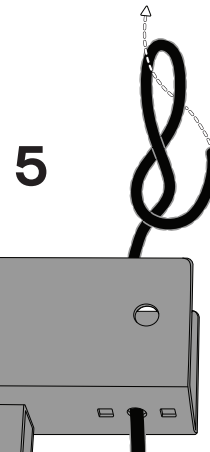


- Pujota köyden toinen pää jarrumekanismin reiän läpi, jarrusangan alapuolelta ja juoksupyörän yläpuolelta.

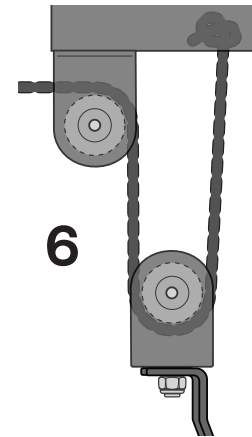


- Vie köysi koukun juoksupyörän ympäri ja takaisin ylös kiinnikkeeseen.

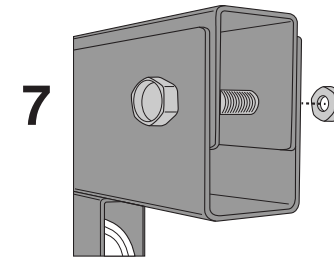
- Pujota köysi kiinnikkeen reikien läpi ja tee pysäytyssolmu yläpuolelle.



- Toista sama, mutta toisessa päässä köyttä, eli pujota se jarrumekanismin läpi, mutta kuljeta köysi nyt toiseen kiinnikkeeseen/koukkuun. Viimeistele samalla tavalla tehden solmu kiinnikkeen yläpuolelle.

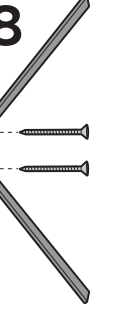


- Asenna nostojärjestelmä kiinnityskonsoleihin mukana tulevilla neljällä ruuvilla/mutterilla (6)(7).



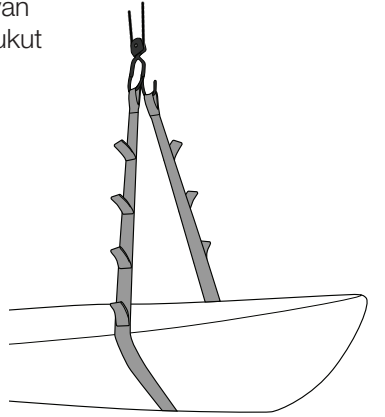
- Sijoita köydenpidike (5) sillä tavalla, että köysi voidaan johtaa nostojärjestelmän sivulta. Kiinnitä pidike ruuveilla (9).

Suomi

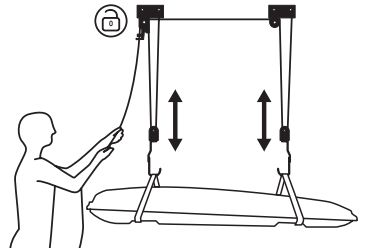


Käyttö

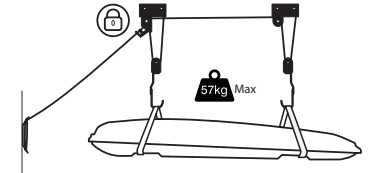
Kierrä nostoliinat (11) nostettavan esineen ympärille ja kiinnitä koukut sopivalle etäisyydelle.



Nostokoukkujen nostaminen ja laskeminen - pidä köysi suoraan alaspäin, jolloin vapautat jarrun.



Lukitse koukkujen korkeus vetämällä köyttä sivulle ja kierrä se köydenpidikkeeseen.



Huom.!

- Varmista, että pidät kunnolla kiinni **molemmista** köysistä, kun jarru vapautetaan.
- Esimerkiksi kajakeissa on usein liukas pinta, joten ne voivat liukua pois köysistä. Solmi silloin ylimääräinen köysi/naru ripustuskoukkujen väliin estämään niitä liukumasta eri suuntiin.

Huolto ja kunnossapito

Tarkasta köyden kunto säännöllisesti. Älä käytä laitetta, jos sen nostojärjestelmässä on vaurioita.

Kierrättäminen

Kierrätä tuote asianmukaisesti, kun poistat sen käytöstä. Tarkempia kierrätysohjeita saat kuntasi jäteneuvonnasta.